

100.139

# STAROSTELE

séù

Datini dela nunțile Românilor Ardeleni.

Adunate de

BCU Cluj / Central University Library Cluj  
Jon Popù Țeteganul.

Proprietatea și Editura Tipografiei „Aurora“ A. Todoran.

GHERLA

Tipografia „Aurora“ A. Todoran

1891.

# STAROSTELE

séű

Datini dela nunűile Roműnilor Ardeleni.

Adunate de

BCU Cluj / Central University Library Cluj  
Jon Popu Reteganul.

.....  
Proprietatea ŝi Editura Tipografiei „Aurora“ A. Todoran.  
.....



GHERLA

Tipografia „Aurora“ A. Todoran

1891.

## Precuvântare.

**L**iteratura noastră poporale este atât de bogată, ca puținele în lume, cât spre a o studia cineva totă, i-ar' trebui o vieță întrégă, o avere mare, o minte și pasiune deosebită.

Timp lung i-ar trebui, căci este foarte bogată; de avere mare ar avea lipsă, ca se nu fie silit a âmbra după alte lucruri, ci se stee numai de ea; și minte și pasiune deosebită ar trebui se aibă, căci altcum înzădar i-ar' fi munca.

Dar nu toți avem tóte câte ni se recer spre a studia literatura noastră poporale cu de amănuntul, după cum ar merita, drept acea cei mai mulți ne vom mulțami cetind productele altora, cari decî de anî aũ lucrat pe acest teren, aũ âmblat și adunat tot ce putură afla.

Nici că putem ascepta ca unul fiecare să-și procure tomuri întregi, scumpe, cari conțin tóte ramele literaturéi noastre, dar apoi nici aceea nu putem pretinde ca din o căusă orî alta se fie lipsiți chiar și de părțile cele mai capitale ale scumpei noastre literaturi; e neces adecă ca productele literaturéi noastre — cu deosebire cele mai de capetenia, se le scótem și în ediții poporale, cât se póte de ieftine, ca să se póta apropia de ele și bogatul, și seracul, și dreptul și pécătosul. . . .

Étă causa din care mi-am propus a scóte, iubite cetitor, cãrticica ce o aĩ în mână. In ea nu cãuta descrierea decursului nunților românesci, nu; aceea se află în alte opurĩ mai mari; aci am pus anumit numai unele produse literarie împreunate cu ceremonia nunții, care adecã șciũ cã sunt atât de plăcute tineretului nostru.

De aceea și cred cã va fi cetitã acésta cãrticicã cu plăcere, precum și doresc.

Reteag, 1 August 1891.

**Ion Popũ Reteganul.**

## Cercarea viitoriului.

Omul ar voi sub orî ce preț se scie ce noroc va avea în viață; el drept aceea face combinațiuni preste combinațiuni, numai se străbătă în tainele cele nepătrunse ale viitoriului. Chiar pentru aceea nimic nu lasă necercat, neispitit, numai dóră-dóră va putea străbate acolo, unde ochiu omenesc nu-i iertat a străbate. Dar omul fiind cea mai mare parte a anului cuprins cu fel și fel de greutate și necasuri ce-i storc sudori crunte, numai arare-orî are vreme să se ocupe cu cercarea venitoriului, care înse-i fierbe 'n cap tot mereu. Mai multă vreme are iérna, în noptile cele lungi. Atunci, cu deosebire la anul nou și bobotéză, își caută tineretul în multe chipuri venitoriul. Atunci se adună mai mulți feciori și fete la un loc, în vatră focul pîrpăie mereu roș ca limba unui smeu, tinerii glumesc și spun câte pologenii tóte, apoi unul trage focul la o parte, ér pe vatra înfierbântată aruncă doi perî de porc. Perii înfierbântându-se se cârligă. De cumva perii încârligându-se se împreună la olaltă, atunci cei doi tineri, căroră aũ fost numiți acei perî — s'or lua, ér de ard perii despărțiți, nu s'or lua. — Tot atunci pun în vatra focului și frunđuțe de bănuț; de se beșică de căldură și jócă — e semn bun, de ard fără a

se bulbuca — e semn că din dragostea celor doi, pe séma cărora fură numiți, nu s'a alege nimic.

Maî caută-și norocul și așa, că scot pe un tinër orî pe o fată afară, ér' cei din casă înșiră pe mėsă maî multe vase cu gura-n jos, și sub ele pun: sare, peptine, perie, inel, pâne... apoi chiamă pe cel de afară se vină se ridice vr'un vas. Acela vine, dar cu mâna tremurătoare ridică vasul, că dela lucrul aflător sub vas atêrnă norocul lui. Așa: de a aflat sub vasul ridicat sare — orânda-i va fi bogat dar sgârcit, de a aflat pâne — va fi bogat și bun, perie — bêtrân, inel — frumos, cărbune urît ș. a. m. d.

Apoi es fetele afară și fiecare numerà parii începând dela nouê îndărept, ér când ajung cu numêratul îndărept până la unul, acel par îl légă cu ceva semn cunoscut. Adóua ți își caută fiecare fată parul, dacă acela e cu cógiă — orênda-i va fi bogată, dacă e dubit — va fi sêrac, de-i neted — va fi frumos, de-i strâmb — urît ș. a. . . .

Fata spre țiua de anul nou își pune lingurile în pólă și merge în vecinî; de o îmbiă vecinî se ședă — nu s'a mărita în carnevalul acela, de nu o îmbiă — se va mărita.

Sê duce atunci nóptea în grădină și suindu-se într'un prun țiuce:

Nu scutur prunul  
Că scutur nebunul

Să vină-n sat  
Să-mi aducă bărbat ;  
De o fi-n asta țeră  
Să vină 'n de séră,  
De o fi-n altă țeră  
Să vină mâni séră.

Fata se duce la câmp și sapă o rădăcină de mătrăgună, — duce sare și pâne de grâu și le pune în locul de unde a săpat mătrăguna, apoi își întorce cămeșa pe dos și ȃice rugăciunile, după aceea învêrtind mereu mătrăguna în mâni ȃice :

Mătrăgună, dómna bună,  
Mărită-mă-n asta lună,  
De nu-n asta, în cealaltă  
Mărită-mă dup'olaltă ;  
Mărită-mă gógă mene,  
Mărită-mă că mi vreme,  
Că de nu mi mărita  
Mare gógă te-a mânca,  
Că de cap te-oî apuca  
De pămênt cu tine-oî da  
Ca se sciî că io-s mai tare  
Nu mă tem de a ta muștrare.  
— Dar mătrăguna încă ȃice :  
Lasă buruiana se-nspice,  
Că dacă a înspica  
Apoi te vei mărita  
După cine tu vei vrea  
Numai se ai vóie  
După un fecior de stat  
Care-i mai frumos în sat,  
Frumos și gazdă mare  
Să nu-ți facă supérare,  
Fără se fi fericită  
Ca o muiere cinstită.

*Cum se lĂgă fetele, ca se nu se pĂtă mĂrita, ori feciorii ca sĂ nu se pĂtă Ănsura?*

SĂ fac dĂuĂ chipuri de cĂră, unulĂ al ei ŝi unul al orĂndeĂ, acelea se ĂngropĂ Ăn pĂmĂnt, Ăn cimiter, la umbrĂ, unde nici cĂnd nu ajunge sĂ-rele. DacĂ nici un om cu voia, nici din ĂntĂm-  
plare, nu scĂte chipurile la ivĂlĂ, la sĂre, atunci  
aceia, cuĂ le-aĂ fost menite, remĂn legaĂi pe veci.  
DesgropĂndu-le cineva — aceia sunt deslegaĂi,  
ŝi se pot cĂsĂtori.

*DescĂntec de dragoste.*

LunĂ, lunĂ,	MĂnĂ calul de sub tine,
DĂmnĂ bunĂ	Da-l mĂnĂ, da-l asvĂrleŝce
CĂluĂ Ăi	Iuti la mine-l arĂduesce
CorbaciĂ n'Ăi	Iute ca vĂntul,
N'a corbaciul dela mine	Tare ca gĂndul.

Acest descĂntec Ăl đice fata Ănaintea luneĂ  
pline de trei ori, cu un fir de bosuioc sĂu altĂ  
floricea Ăn mĂnĂ. DupĂ ce-ŝi gatĂ descĂntecul  
aruncĂ Ăn apĂ curgĂtĂre firul de bosuioc sĂu flĂ-  
rea ce a ŝinut'Ă Ăn mĂnĂ.

Ăn điaa urmĂtĂre se rostesce la rĂsĂritul sĂ-  
reluĂ, cu mĂnile ridicate Ăn sus ŝi cu faĂa cĂtrĂ  
sĂre, urmĂtoriul descĂntec :

SĂre sĂre!  
CĂnd rĂsai,  
Ăn faĂa mea rĂsai;  
ComĂnacul tĂu  
Ăn capul meĂ,  
ĂncĂlĂiile tale  
Ăn cĂlcĂiele mele.



Aşa se-ţi fiu eu ție,  
Ca sfântul sóre  
Când resare ;  
In faţă ca sórele  
In dos ca dómnele  
Cătră câţi oi rîde  
Inima le-a plînge,  
Cătră câţi m'oi uita  
Toţi la min' i-oi aduna.

Mergând apoi la apă, unde a aruncat în  
séra trecută flórea, ăice :

Deminéţă m'am sculat  
In mare ură m'am aflat  
În ură urată  
În ură ţipată.  
— Nu gândí nimică,  
Că la riul Jordanului ducete-oi  
Mândră şi frumósă facete-oi  
Pe curpător de aur punete-oi.

Apoi se spală. Sosind acasă ia un pocal în  
care sunt mai multe dulcetuři, suflă preste dên-  
sul de nóuë orî şi ăice :

Unde mergeţi voi 99 de pageri împagerite  
Cu 99 de hîrburi înfocate ?  
— Cămp a usca  
Văi a seca !  
— Eū vë sorocesc  
Cu sorocul meū  
Şi a lui Dđeū  
Acolo nu mergeţi  
Ci mergeţi la N.  
Acolo vë duceti

Pe gura lui mă băgați  
La inima lui m'așezați  
Dați-i dor de dorul meu  
Dragoste de dragostea mea,  
Bună din bunețele mele :  
Să n'aibă stare și aședare  
Precum n'are apa-n vale  
Nici ziua nici noaptea  
Până când cu mâna mână va da,  
Pe ceialalți înapoi î-i va lăsa,  
Sub călcăiu-i-oî călca  
Pe dinainte li-oî umbla.

*Alt descântec de dragoste.*

În ajunul de Boboteză, când âmbă popa cu crucea, fetele de mărit pun itele de țesut la pragul ușei, cu cuvintele : Așa se n'aibă stare și aședare feciorii până vor sosi la ele, cum n'au itele când țesă cu ele. Tot atunci aruncă fetele grăunțe prin tindă și prin casă, ca așa se âmble feciorii după ele, cum âmbă galițele după grăunțe. Mai merg fetele cari nu se pot mărita curând la fântână și dic :

Bună dimineta apă mândră leurosă !  
— Sănătate bună fată mândră și frumoasă.  
— Eu am venit la tine apă mândră leurosă  
Să mă faci mândră și frumoasă  
Că m'am aflat de ochi orbită  
De urechi asurdită,  
De gură amuțită,  
De mânuri legată,  
De picioare 'mpiedecată  
Și-n ură până-n grumazi băgată.

— Nu te teme fată mândră și frumoasă,  
De ochi desorbite-oï,  
De urechi desasurđite-oï,  
De gură desamuțite-oï,  
De mâhuri deslegateoï,  
De picioare despedecateoï,  
Cu apa Jordanului spălateoï,  
Mândră și frumoasă faceteoï,  
Și la toți feciorii arătateoï.

*Căutarea pe stele.*

Fetele de mărit es afară sâmbătă séra și  
marți séra și vorbesc astfel cu stelele, nume-  
rându-le pân' la nouă :

Una stea c'o stea, se-mi aduci orênda mea,						
Două stele » » » » » » » »						
Trei » » » » » » » »						
Patru » » » » » » » »						
Cinci » » » » » » » »						
Șese » » » » » » » »						
Șapte » » » » » » » »						
Opt » » » » » » » »						

Nouă stele c'o stea se-mi aduci *data* mea și *orênda* mea.

Una stea, steluța mea,  
Io m'oï culca,  
Tu nu te culca,  
Io-ï dormi,  
Tu nu dormi,  
Io m'oï hodini,  
Tu nu te hodini,  
Ié-te, dute, unde io te-oï mâna,  
Iete, dute la data mea,  
La orênda mea,  
Nu-ï da stare,  
Nu-ï da aședare,

Nică cu tată-seu la măsă  
Nică cu maică-sa în casă,  
Nică cu frați, nică cu surori,  
Nică cu văduvă grasă,  
Nică cu fată frumósă,  
Până la noi n'a veni  
Pân' pe mine m'a lua,  
Până-n cununie cu mine a sta!

. . . . . , . . .

### Cum se însoră Românul?

Junele român, când îi vine vremea căsătoriei, își cunoște bine fata cu care de bună voia se lăgă pe totă vieța, în bine și în reu; el o iubesc din totă inima și este sigur, că și ea îl iubesc; deci căsătoriile junilor noștri sunt întemeiate pe iubire împrumutată. Până înse nu da în dragoste cu fetița, pe care-și pune ochii, junele român își deschide bine ochii să vedă: a cui e? din ce ne-am de ómenî? cum e mamă-sa? surorile ei? mătușele ei? cum alte muieri din neamul ei? căci el scie din bătrâni că: cum e mama — așa-i și fata; de a sărit capra măsă — iéda va sări casa; ce sameni — aceea resare; din pomul bun — póme bune, din porumbrel — porumbrele; tóte acestea le scie, și dacă sciindu-le bine totuși îi place fata întru tóte, atunci nu mult îi pasă: avută e orî sěracă? numai să fie frumósă, sănătósă, harnică și din ómenî de omeniă; fac prietiniă, o jócă-n tot jocul, îi cântă de dragoste, o petrece dela joc și

dela ședătoare, de o 'ntâlnește la fântână îi scóte apă și se pórtă cu ea ca cu un măr roșu numai să-l îndrăgescă. Fata, din partea ei, la început e mai sficiósă, mai nu sciũ cum, până se vedă ce părere aũ despre junele cutare aĩ lor de acasă, că mumăsa-ĩ cu ea la joc, vede cu cine jócă, se uită cu cine povesteste mai de aprópe și — de i-se pare — se face a nu vedé; de nu i se pare ínse, îndată ce ajunge acasă-ĩ spune oarzín: »tu fată hěi! cu prașcăul acela se »nu te mai ved, că-ĩ neam rău tu, îi un putu- »ros, de lucru ca butucu și de joc ca focul! »Nu-ĩ de noi, fa! tată-s'o-ĩ un beutor becisnic, și-a »zălogit moșia pentru beatură și n'are códá de »vită-n aretul căsiĩ, numai de beut și de dormit »la umbră-ĩ bun, ca și tată-so; aschia nu cade »departe de trupină; n'a fi nici un strop mai bun »decât tată-s'o și decât unchiu-s'o cel beutor!«

Auđind de acestea, fetița-i cu băgare de sémă, nu se prea slobóde la glume cu el, îl ocolesce cât se póte și-ĩ dá a ínțelege se-și pună ochiĩ pre alta mai próstă decât ea; ér dacă el nu se nădăesce: când îi cade bine și scie că el o va auđi, îi cântă trăgânat, cum scie ea:

De iubit, bade iubit,  
De luat se nu gândim,  
Că atuncea ni-om lua  
Când maică-ta a numera  
Ierbile de pe-un hotar  
Și paele de pe-un car,  
Frunđele din nóuě nuci,  
Penele de pe trei cucĩ,

Pêrul de pe trei cai murgî  
Póte atunci — și nici atunci  
Când a face jugul mugurî  
Din tênjal'or cresce strugurî  
Póte atunci, și nici atunci  
Când a cresce grâu-n casă  
Și-a da cu spicele-n mésză,  
Când a cresce grâu-n tindă  
Și-a da cu spicele-n grindă  
Póte atunci . . . dar nici atunci!

Și junele se nădăesce că lui-i sună cânteca,  
și — treaba lui ce mai face.

Ér dacă amêndoi îs potriviți la stat și la uitat, dacă-și sunt dragi, dacă ai lor de acasă nu aũ nimic în potriua dragosteii lor, atunci numai aũdîm duminecã dupã slujbã pe preotul din altar vestindu-i, cã pãșesc la taina sfintei cãsătorii.

Dar preotul din altar nu-i vestesce numai éc'așa, din chibzuite, din aũdite, ci numai dupã ce aceia aũ făcut logodna dupã obiceiul românesc; ér logodnã încã nu se întêmplã îndatã ce tinerii se cunosc și iubesc, nu; mai ântâiũ, dupã ce tinerii sunt cam întelesi, merge feciorul cu pãrintele seũ orĩ cu altã rudã orĩ om de încredere la pãrinții fetei și o pețesc, tot cu ponturĩ, tot cu ceremonii, dupã cum e firea românului. Acolo, dupã ce aũ dat bunã séra, cã tot cam séra se duc a peți, orĩ cã aũ đis: aflãm pe Dđeũ cu dvóstrã — cã cam asta este salutarea pețitorilor, și dupã ce li s'aũ respuns: Dđeũ v'aduce, se pun la vorbe, mai de una, mai de alta, pânã

odată — când cred că-i timpul potrivit — se ridică omul de încredere al feciorului pețitor și începe :

Pânt'aceea cinstite frate  
Este un graiū mândru și frumos  
Dela domnul Hristos,  
Dela 12 sfinți apostoli  
Anume dela gazda nostru N. N.  
Și acest fecior ce se vede aci-n casă  
Inaintea Dvóstră  
Și el țice așa cu gura mea :  
Datu-mia Dđeū nascere  
După nascere botejune,  
După botejune crescere ;  
Mi-a adus Dđeū ceasul cel de căsătorit  
Pecum Dđeū l'a rënduit,  
Și am ađit din nesce guri  
Omeni voiatori de bine  
Și-aĩ nostrii și aĩ dvóstră  
Că aveți băiat mândru și frumos  
Parte fetéscă  
Custe-o Dđeū și-o trăéscă  
Și pe Dvóstră.  
Da am voi se vie se ne vadă  
Și s'o vedem  
Da se ne aducă și un vas cu apă  
Batăr de-ar fi și palincă  
Nu ne-ar fi nimică.

După aceste părinții fetei răspund :

O cinstite frate  
Și cine ți-a dat vorbele la dumniata  
La om de omeniă și de cinste le-a dat  
Dar pe N. o-am mânat la fântână  
După apă și-ĩ cam departe.

Acum omul de încredere al feciorului dăce :

Alduéscă-te Ddeū gazdă  
Și ómenî de omeniă,  
Scim noî c'a nóstră apă-i adusă  
Și-i gătată p'anóstră sémă  
Da ia, fi bun sluga lui Ddeū  
Și noa . . . .

Atunci mere părintele fetei și o chiamă în-lăuntru, ea întră cu o ploscă cu palincă și închină la grăitor . . . .

Aci apoi pun trebile nunții la cale: când se fie logodna, când nunta, din care parte ce zestre aũ tinerii? . . .

După ce aũ făcut logodna și le-aũ eșit strigările, urméză nunta. La nunță sunt obiceiuri deosebite, că mai în fie-care ținut este alt obicei, ba de multeorî mai fiecare sat își are obiceiul seũ deosebit. Pre tot locul înse óspeții se chiamă la ospet, ér nechemat nu merge nime. Étă cum chiamă la nunți:

După ce trimișii mirelui orî aĩ miresei, chemătorii, vornicii, feciorii de împerat, orî cum s'or mai fi numind ei, după ce dară ei întră în casă și daũ binețe, unul din ei începe:

Cinstiți boerî de cinste și de omeniă!

— Avem cuvênt, ântâiũ dela Ddeū sfântul, după aceea dela maica preacurată și dela doispredece sfinți apostoli, anume și dela gazda nóstră dela Ioan Măhețan (orî cum se chiamă cel ce i-o trimis). Sciți bine că i-a dat Ddeū un prunc de cinste și de omeniă și amu i-a trimis Ddeū



ceasul cel de căsătorie, sfânta cununie, care lucru nu se pôte face fără boieri de cinste și omeniă. Drept aceea și pe Dvóstră vë poftesce cu tótă cinstea, cu tótă dragostea, la un scaun de hodină, la un păhar de beătură, la mai multă voiă bună, la un joc dóuë cât a rëndui Dđeű. Că ostenála care-ți osteni, noi fórte frumos v'om mulțami.

Al doilea chemător ȓice :

Ér dumneavóstră faceți bine și iertați că nouë numai atâtea ni-s cuvintele.

Atunci gazda casei ȓice :

Bugăte-s dela nesce ómení de cinste și de omeniă. . . . .

Printr'alte părți chiamă așa :

Este slujbă și-nchinare  
Dela-mpératul cel mare  
(orí de chiamă din partea miresei dic : Dela-mpěrátésa cea mare).  
Aname dela maica dumnisale,  
Frumos s'o rugat  
Frumos ne rugăm  
Së faceți bine se osteniți  
Pe un scaun de hodină  
P'un păhar de beătură  
Cu mai multă voiă bună,  
Că sciți dvóstră bine  
Că asta nu-í cale de călătorie  
Că-í cale de căsătorie  
Și nu se face fără ómení de-omenie ;  
C'aveți fete și feciori  
Și v'om fi trebuitori.  
Pôte vorbe ar fi mai multe  
Dar noi nu le scim răspunde

Da-ți face bine și-ți ierta  
Prucum am sciut cuvânta.

Feciorii de împărat (vornici, chemători,)  
mai chiamă și așa pe unele locuri:

Îți face bine și-ți asculta  
Până noi solia ni-om da,  
Că-i solia împărătescă  
Mult se nu ne zăbovescă;  
Că de nu ni-ar fi mânat,  
Noi n'am fi plecat,  
Și de nu ni-ar fi pornit  
Noi n'am fi venit;  
Este slujbă și-nchinare (ș. a. m. d. ca cea din-

ainte. . . .)

### Starostea și colăcărutul.

Diua nuntei a sosit. Din toate părțile: atât la mire, cât și la mirésă și nănași toți sunt gata, numai ascéptă începerea ceremoniei. Cuscrii s'aũ adunat la casa mirelui. Și iaũ pe mire — după obiceiul ținutului, pe jos, în car, ori călare, și merg cu el pe la naș după mirésă. Dar pórta miresei e închisă. Cei din lăuntru hăbar n'aũ se-i lase se între. Inzădar cântă cuscrii cu glas tare:

Eșiți buhe din bordei  
De vedeți afară ce-i?

Inzădar cântă druscele:

Noi la mire am lăsat joc  
La mirésă amu fac foc;  
Dela mire venim gata  
La mirés'amu fac vatra!

Dar cei din lăuntru nu vor se deschidă și pace! Atunci starostele, care e în fruntea cuscrilor, se apropiă de pörtă și începe :

Bună séra, bună vremea la Dvóstră!  
Boieri de cinste și de omeniă!  
Óre ce stați aici atâta strînși și adunați  
Dragilor mei iubiți frați?  
Noi venim pân' la dumniavóstră  
Tot strigând și tropăind  
Și făcând o veselie fórte mare  
Dar în casă la dvóstră-i și plâns și desfătare  
Tocmai ca și la un harț mare.  
Dar noi tot am auđit și de-aici și deacolo  
Că aveți o floritică-n grădinuță  
Care crește și-nfloresce și nu odrăslesce  
Dar pe noi ne-o mânat  
Impératul cel tare  
Din ulița cea mare  
Sé ne dai nouă flórea dumitale  
Noi s'o luăm s'o ducem  
La cea curte-mpèrătéscă  
Unde acolo se créscă  
Și acolo se-nfloréscă  
Și acolo mulți prunci se odrăsléscă.  
Dar și noi toți am venit  
Tot cu sape de argint  
Ca se vi-o săpăm tocmai din pămênt  
Dar Dvóstră de socotiți  
Că câte vi le-am spus pân'acum  
Nu-i adevêrat  
V'om arăta carte dela 'nălțatul împérat  
Numai dumniavóstră se v'aduceți un popă  
Care se vi o cetéscă;  
Dar se n'aduceți un popă cu barba désă  
Care se ne țină până diminéță,  
Nici se n'aduceți un popă cu barba 'ncălcită  
Sé rămână cartea nóstră necetită;

Ci se aduceți un popă cu barba ca fusul  
Care se ne dee-ngrabă respunsul ;  
Că noi încă bine vedem și bine pricepem  
Că nu tot lucrul vi-l luăm  
Ceï din casă și din afară  
Și din lucrul cel de vără,  
Dar fētu meu nu-i a vóstră vină  
Că-i a cui o întins mâna,  
Că când cu mâna o dat  
Pre noi nu ne-o chemat  
Și când ei o încredințit  
Pre noi nu ne-o poftit.

(pe Someș).

In alte părți, colăcarii ȃic alte orații, de  
esemplu în giurul Turdeï :

*Starea I.* (Starostea mirelui) :

Ceas bun, norocită vieță  
Staroste mustéțã créțã,  
Dór de bucurie mare  
Faceți astã adunare?  
Séu aveți o frică mare?  
Păđiți-vé fórte tare  
Că vé vine óste mare  
Și încă cu mare povață  
Vé cautã astăđi în față!

Starostea miresei :

— Firear cât de mulți or fi  
Voiú căuta a-i stăpâni!

*Starea II.* (Starostea mirelui) :

Cinstite staroste de casã  
Ddeu se te trăescã,  
Dumniata esci  
Pre cum te hrănesci

La aceste curți împărătesci  
Bogată zamă horpotesci.  
Da dumniata te du în casă  
Și caută-n a treia corn de mėsă  
Că veți afla un colac de grâu frumos  
Pelița lui Christos  
Și o glajă de vinars  
S'o trag cu totul pe sub nas  
Și o ploscuță de vin  
Ca se ne trecă de chin,  
Că si io m'oi îndura  
Ție staroste ți-oî da  
O năframă de călți  
Să te ștergî frate pe dinți.

Starostea miresei:

Eū sciū că tu ai bea  
Dacă s'ar afla vr'un nebun a te îmbia.  
BCU Cluj / Central University Library Cluj  
*Starea III.* (Starostea mirelui):

Cinstite staroste  
Al nostru tinēr împērat  
Bine sēma și-a luat  
Și bun lucru a gâcit  
Pe crăésa a tocmit  
Și tocmēla aū făcut  
Precum Ddeū a vrut,  
Mâna cu crăišóra aū dat,  
Bune semne aū căpătat  
O năframă de mētasă,  
Cetesce de n'ai albēță,  
Și dór de esci ponihos  
Atuncî o 'ntórnă pe dos.

Starostea miresei:

De cetit o pot ceti  
Dar' voi aici nu-ți veni!

*Starea IV.* (Starostea mirelui):

Cinstite staroste creștine  
Uită-te în ochi la mine  
Că-s român întreg ca mărul  
Și-ți vorbesc tot adevărul,  
Noi când de acasă-am plecat  
Noi bine ne-am cugetat  
Și la drum toți am plecat  
În bună voiă v'am căpătat  
Toți gătiți, toți podobiți  
Și bine vă veseliți,  
Toți în cisme și-n cojoce  
Precum și nouă ne place,  
Dar vedem și cu pistole  
Și mulți cu gurile goale,  
Că câți sunteți adunați  
Toți sunteți ómeni căscați,  
Câte muieri adunate  
Tóte-s nisce guri căscate ;  
Batăr tu de n'ai căsca  
Nice sémă n'aș băga  
Fără îți spun de-a măruntu  
Acum ne lăsați în lontru  
Că de nu — se sciți fěrtate  
Că-ți crépă cojocu-n spate,  
Că te ții fórte măreț  
Ca un purcel creț  
Intr'un fund de coteț.

Starostea miresei:

O ho ho, mai cu frumosul  
Că de nu — vă arēt dosul!

*Starea V.* (Starostea mirelui):

Al nost tiněr împěrat  
De diminěță-sa sculat

Și pe obraz s'a spălat  
Lui Ddēu s'a rugat  
Preste óste s'a uitat  
Și fórte bine a cugetat  
Că ne-a ales pre noi  
Pre acești vre-o doi  
Ce-s din fire mai cuminte  
Și ne-a dat calea-n ainte  
Și ce dorim  
Se dobândim.

Noi porunca am ascultat  
Și pe cai ne-am aruncat  
Și din răsărit de sóre  
Venim tropotind pe cale  
Aci urma ni-s'a astupat  
Merindea ni s'a gătat,  
Alt drum nu ne arătați  
Făr' în Iontru ne lăsați  
Că dacă-n Iăuntru nu niți sloboși  
Vaî de pielea vóstră va fi  
Că tare vė vom globi  
Cu vre-o trei plosce de vin  
De-am uita de al lumei chin.

Starostea miresei :

Calea de vi s'o astupat  
Și merindea de vi s'o gătat  
Mergeți la crișma din sat ;  
Dar de sunteți soli împărătesci  
Nu cerșiți pe la curți boeresci  
Că Românul nu cerșesce :  
El plătesce boeresce  
Orî câștigă voinicesce !

*Starea VI.* (Starostea mirelui) :

Měi staroste și fertate  
Acésta-i a crăișórei cetate

Că vis porțile-ncuiate  
Tot cu rogoz ferecate  
Dar orî cât le-ați fereca  
Le-om sci-le noi resturna,  
Mult în póră de ni-ți sta!

Starostea miresei:

Nu mai face gură mare  
Mai bine-ți cată de cale!

Dar cei de afară împing de pórta și întră  
cu puterea.

### *Starea VII.*

După ce întră în curte, unde este o mėsă  
și trebuie se încunjure mirele cu toți ai săi, (a-  
runcă grâu și apă preste ei, dar o cofă de apă  
este gata spre ai uda după ce s'aũ isprăvit) apoi  
șic acestea:

BCU Cluj / Central University Library Cluj  
Noi vedem afară o cofă reșimată  
Plină cu apă gătată  
Ne rugăm se nu ne udați  
Ca se nu fim rușinați  
Că de cumva niți stropi  
Tot la pământ v'om zdrobi  
Și de cumva ne udați  
La pământ veți fi călcați.

După aceea întră în lăuntru în casa, unde-i  
mirésa.

*Starea VIII.* (Starostea mirelui):

Êr când cer mirésa, de vréu se pornéscă  
cu ea, șic:

Iubiți óspeți prea stimați  
Și chemați și nechemați  
Dar cu dragoste frățéscă



Ați venit la asta casă  
Ca ómeni de omeniã;  
Să luați parte la cununiã;  
Noi am auđit o veste  
Cã în curțile aceste  
Este o flóre mohoritã  
De ochiũ pãmêntesc iubitã  
Dar crãșoru-mpêrat  
Aũ judecat  
Cu sfat  
Se o ducã  
Pe cale lungã  
Sẽ o rêsãdêscã  
In grãdinã-mpêrãtêscã,  
Cã acolo locu-i gras și apa-i bunã  
Lumea-i mãndrã și cu lunã  
Điua ar cresce, nóptea ar înflori  
Și-aũ gândit că mãi bine ar fi  
Acum dvóstrã crãșóra se ni-o dați  
Și de aci se ne ducem ne lãsați.

In alte părți, ajungând cuscrii la pórtã miresei, și aflând pórtã închisã, starostele mirelui începe :

*Starea I.*

Ce saltã, ce veselie,  
Ce lucru póte se fie?  
Ce stați aci adunați  
Dvóstrã, iubiți frați?  
Cã noi mult loc am âmblat  
Și așa n'am mãi aflat.  
Treĩ lunĩ sunt de când venim,  
Ne uitãm și nu dormim,  
Și așa lucruri tocmite  
Incã nu ne sunt ivite :

Afară feciori jucând  
In casă fete plângând,  
Inse plâng de desfățare  
Tocmai ca la un harț mare  
Unde unui învingând  
Saltă întru al său gând:  
Din potrivă cei învinși  
Staū de durere cuprinși,  
Noi vedem pórta legată,  
Nuia mare, redicată,  
Lângă dēnsa multă glótă  
Stă strinsă și adunată.  
Pórta legată cu paie  
Glóta stă-n cap se ne saie,  
Pórta-ī legată cu lanț de car  
Ca se umblăm înzădar.  
Drept aceea vă rugăm  
Și sfat sănătos vă dăm  
Să fiți cu noi buni și blândi  
Că noi nu suntem flămēnți,  
Nici nu ne temem de voi  
Macar suntem numai vre-o doi,  
Că vi glóta minunată  
Cu fel de gătiri armată,  
Ér a nóstră cât de-ncet  
Vine-napoī dar tot drept,  
Cu puscī și cu pistóle,  
Mai mulți cu mânilē góle,  
Inse nu cu vre-un gând rău  
Să ferescă Dđeū!  
Că sfârșitul e bun și este  
Precum a-ți și prins de veste

(Starostea miresei îi mână mai departe c'o casă, ei se fac a pleca,  
apoī sē întórnă la pórta și dic):

Bună diminēța cinstiți socrii mari!  
— Mulțam dumņniavóstră buni militari,  
Dar ce umblați, ce căutați?

— Ce umblăm? și ce căutăm?  
La nime n'avem sémă sã dãm!  
Cine sunteți dumniavóstrã  
Se ne luați séma nóstrã  
Fiind cã ne întrebați,  
Mai bine se ne lãsați  
Cu-nctul, cu-nctișorul,  
Sã ne dãm cuvântul cu adevãrul,  
Cã a nost tinãr împãrat  
Diminãtã s'a sculat  
Fațã albã a spãlat,  
Chicã nãgrã a pieptãnat  
Cu straiũ noũ s'a îmbrãcat,  
Murgul și l'a înșelat  
Trimbițã-n mãnã a luat,  
Cu trimbițã a sunat  
Mare óste a adunat  
Dóuã sute de grãnițerã,  
O sutã de feciorã boierã  
De cei mai mari  
Feciorã de ginãrari.  
Și în rãsãrit de sóre  
Am plecat la vãnãtore,  
Și am venit țera de sus  
Din spre apus,  
Par cã jiganiã n'ãũ stãtut  
Potcovele le-ãũ pierdut,  
Apoi ne lãsãm mai în jos  
Pe un deluț frumos,  
Și alergãrãm  
De vãnãrãm  
Munții cu brađii  
Codriã cu fagiã  
Ceriul cu stelele,  
Cãmpul cu florile,  
Dãlurile cu pãdurile,  
Vãlcelele cu viorelele  
Satele cu fetele;

Când dete sórele în de séră  
Eșirăm în drumul cel mare  
Și deterăm de o urmă de fiéră,  
Stăturăm tótă óstea în mirare:  
Unii diceau că-i urmă de dină  
Să fie-mpëratului cunună,  
Așa se mai închipuiră  
Să găsiră  
Alta mai cunoscătóre  
Și diseră că-i urmă de căprióră  
Să fie-mpëratului soțioră.  
Dară nunul cel mare  
Cu grija-n spinare  
Călare pe un cal  
Ca un ducipal  
Să redică în scări  
Și se umflă în nări  
Și făcu ochii rótă  
Preste óstea tótă university Library Cluj  
Și când în cóce privia  
Aici găsi o floricea,  
Frumósă și drăgostósă  
Și vedënd că nu-nfioresce  
Nici nu rodesce,  
Nici locul nu-i priesce  
Și mai mult se oflesce  
Ne trimite pe noi șese lipanî  
Pe sése jigani  
Cu cómele întraurite,  
Și cu unghile custurite  
Și cu códele-mpletite  
Ca cu toții se pornim  
Și la curțile dvóstră se venim  
Ca floricea se o luăm  
Și la-mpëratul se o dăm,  
Pornirăm și venirăm  
Pe fața pământului  
Pe aborii vântului,

Din când în când dând  
Din pistole trosnind,  
La cai pe nări flacări eșind,  
Râncheșind  
Și din unghii scăpărând  
Până am sosit  
Și v'am găsit.  
Amu, orî florica ni-o dați,  
Orî de nu — de noi nu scăpați  
Căci am venit cu sape de argint  
Să scótem florica din pământ,  
Să o scótem cu rădăcină  
Să o sădim la-mpăratul în grădină  
Ca acolo se-nfloréscă  
Să rodéscă  
Și se créscă  
Locul se-i priéscă  
Și se nu se ofiléscă,  
Dacă Dumniavóstră socrîi mari Cluj  
Ne credeți că suntem nescări tálhari  
Avem și ferman cu peceți dela-mpăratul,  
Cine șcie carte letinéscă  
Să vie se ni le cetéscă  
Dar cine nu scie  
Să nu vie  
Ci ca de foc să se feréscă.  
Să ne aduceți socrîi mari  
Ómenî cărturari,  
Vre un popă cu barba désă  
Să ne cetéscă carte alésă,  
Să nu fie cu barba cănită  
Să ne remână cartea necetită ;  
Orî aduceți un popă cu barba ca fusul  
Să ne dee curênd respunsul ;  
Respunsul nostru este șese păhară de vin  
Șese năframe de in  
De carî să gătesc pe aici ;  
Cusute cu fluturi și cu argint,

Fie și cu strămătură  
Numai se fie cu voiă bună ;  
Să fie și cu mētasă  
Numai de aici din casă  
Dela cinstita mirésă,  
Să nu fie de pe la vecine  
Să pățim vre o rușine,  
Că atunci va fi cinstea noastră  
Și rușinea dumniavóstră.

Starostea miresei :

Cinste-necinste,  
Mergeți pe drum înainte ;  
Că te miri unde-ați plecat  
Da ved că v'ați îmbētat  
Și drumul l'ați rătăcit,  
Și amu v'ați pus la cerșit !

BCU Cluj / Central University Library Cluj

### *Starea II.*

Socrii mari ascultați  
Și în urechi băgați,  
Când va da sórele în de séră  
Mare óste vē-mpresórá,  
Dacă n'ați avea bucate-n de-ajuns  
Să vē căutați loc de ascuns ;  
Să aveți buți cu vin,  
Cară cu fēn,  
Boi groși  
Clopotoși,  
Vacī lăptósē,  
Fete frumoșe.  
Să mai aveți socrii mari  
Și lăutari  
Să vie tot satul  
Să se veseléscă-mpēratul.

Când va fi de cătră séră  
Mare óste vĕ-mpresóră,  
Sĕ lărgiți casa,  
Sĕ-ntindeți mésa,  
Că vine-mpĕratul îndată  
Cu oștirea lui tótă  
155 din cei mai voinici  
Cu fețele alese,  
Cu mânecile sumese,  
Scobiți în măsele,  
Gătiți, socrii mari, pentru oștile tĕle.  
Noi am vrea sĕ descălecăm  
Dar n'avem jos pe ce se stăm,  
Nu suntem ciobani dela oï  
Sĕ descălecăm în năroi,  
Nici nesce morari beți  
Sĕ descălecăm prin scăeți  
Ci suntem boeri mari  
Mari generali,  
Generali de lângă mare  
De unde sórele resare,  
Voï se ne aduceți scaune de argint  
Sĕ nu descălecăm aici pre pământ,  
Séu se ne întindeți covóra,  
Sĕ descălecăm în pridvóra  
La cai se dați fĕn și frunđă verde  
Cosită în nóptea de Sfântul George  
Cu róuă neluată  
Cu flóre nescuturată,  
Strâns în sĕrbători  
De dóuĕ fete și de doi feciori.  
Sĕraci caii noștri ce se mănĕ  
Și din copite se nu mișce,  
Caii noștri se bee  
Și din copite se nu dee,  
Ca și dumniavóștră  
Din partea nóștră  
Urechile vi s'ar tăia ;

Starostea miresei :

Deci cât vë vëd de jingași  
V'ați cobori mintenași  
Și cólea în baltă  
Și-ați sta la noi iérna tótă  
Dar veđi că noi sântem noi,  
Nu de-o pănură cu voi!

*Starea III.* (Starostea mirelui) :

Noi am descăleca  
Am mai sta,  
Dar ni frică că vom însëra  
Și avem de trecut stânci  
Văi adênci,  
Munți cu brađi  
Mërunți întunecoși  
Bine v'am găsit sãnătoși!  
Pune ploșca la gură socru mare  
Ce ai făcut, ai făcut,  
Nu mai e de desfăcut,  
Së dai numai 8 boi și 7 vaci  
Apoi se rebđi și se tacî.  
Ține socru mare ploșca,  
Ié astă rëdăcină uscată  
La șeđut crestată  
Mare și spătósă  
Ca o bróscă țestósă ;  
Ié-o și pre cealaltă  
Și-mî închină socru odată,  
Și n'o săruta tare  
Că și căciula din cap îți sare,  
Și-o sărută mai binișor  
Së-ți pără mai dulcișor,  
Poftim de beți  
Și vedeți  
Ce rachiă dela Pitești  
Când béi te înveselești



Nu e țuică dela dumniavóstră  
Zamă de prună  
Când béi multă  
Te umfli la burtă,  
Facī burta tobă  
Intri după sobă,  
Staī cu grieriī de vorbă.

Starostea miresei :

Tot urînd, socrii mari,  
Véd că aū rémas  
Ceī din ainte  
Cu gurile fripte  
Ceī dela spate  
Cu gurile căscate ;  
Aduceți un vas cu prune uscate  
S'aruncăm în cele gurī căscate,  
Un vas cu lapte bătut  
Sē-l turnăm pe gât,  
Un sac cu pόμε  
Sē dăm la cele cocóne,  
Că vedem c'aū slăbit de fóme.  
Aduceți și nesce usturoiū  
Sē dăm pe la cești ciocoi  
Fiind că i-am poftit pe la noi ;  
Munții nalți, luminoși,  
Bine ați venit sănătoși!

(După ce se făcură a merge, apoi ér întórnă).

*Starea IV.* (Starostea mirelui):

Și mai bună diminéța la dumniavóstră  
Ne-am dus până unde ne-am dus  
Și ni s'a făcui drumurile cruce  
Și nu ne-am putut duce  
Că cărările ni s'aū stricat  
Și calul jupânului mire s'a-impiedecat

Și jupânésă mirésă în picioare s'a sculat  
Și cu glas mare a strigat:  
Intórceți la casele mele  
In care am crescut  
Și la maica mea cu care am trăit  
Și așa am auđit  
Că sócra cea mică  
Îi mai voinică  
Că s'a sculat mai de deminéță  
Cu mătura-n brațe  
Și a mătuturat în patru cornuri casă  
Și de a fi și găsit un fir de mētasă  
Sē faceți bine se ni-o dați  
Că aceea-i a nóstră.

Starostea miresei:

Nime nu v'a chemat înapoi,  
Mē mir ce mai căutați la noi?  
Ați venit ceva se ne dați  
Orî ceva se ne luați?

Starostea mirelui:

Cinstite vornice  
Sē-ți dee Ddeu noroc  
Nu ne lua cuvēntul  
Ca volbura vēntul  
Că nu-ți dăm nimică,  
De ce-ți spunem nu ni frică  
Că suntem întregi ca mērul  
Și spunem tot adevērul;  
Că tinērul nostru crăișor  
Plin de pară și de dor  
S'a sculat de deminéță  
Spălându-sē pe față,  
A luat un bucium mare  
Și a suflat în trei părți tare

Și jupânésa mirésă în picioare s'a sculat  
Și cu glas mare a strigat:  
Intórceți la casele mele  
In care am crescut  
Și la maica mea cu care am trăit  
Și așa am auzit  
Că sócra cea mică  
Îi mai voinică  
Că s'a sculat mai de deminéță  
Cu mătura-n brațe  
Și a mătuturat în patru cornuri casă  
Și de a fi și găsit un fir de mētasă  
Sē faceți bine se ni-o dați  
Că aceea-i a nóstră.

Starostea miresei:

Nime nu v'a chemat înapoi,  
Mē mir ce mai căutați la noi?  
Ați venit ceva se ne dați  
Ori ceva se ne luați?

Starostea mirelui:

Cinstite vornice  
Sē-ți dee Ddeu noroc  
Nu ne lua cuvēntul  
Ca volbura vēntul  
Că nu-ți dăm nimică,  
De ce-ți spunem nu ni frică  
Că suntem întregi ca mērul  
Și spunem tot adevērul;  
Că tinērul nostru crăișor  
Plin de pară și de dor  
S'a sculat de deminéță  
Spălându-sē pe față,  
A luat un bucium mare  
Și a suflat în trei părți tare

Spre a ceriului rază  
Ce este plină, și pierc  
Urma acelei fiere  
Prin toate laturī de țeră  
Până-ntr'acest cap de sat  
Unde stă un pod stricat  
S'a rupt și-o blană cu mine  
Și cădui fără rușine  
Și vedînd aceea soție  
Cu asemănătorie  
Până când noi ne-am sculat  
Urma ni s'a astupat.  
Ese o babă sbârcită  
Pe séma noastră găsită  
Ne spuse se nu ne pasă  
Să mergem din casă-n casă  
Până aci într'acest loc  
Unde va fi a nost noroc.  
Aci vedem sglămodind pre sub păriete  
Cu gurile fripte de sete  
Treī séu doi ómenī bētrâni  
Din tindă eșind  
Cu măciuce ferecate  
Cu gurile la noi căscate.  
Nu mi frică de cei cu măciuci ridicate  
Ni frică de cei cu gurile căscate  
Că ni-or mânca iepete tóte!

Starostea miresei:

Véd bine că nu ți frică  
Dar pēru-n cap ți se redică.

*Starea V.* (Starostea mirelui):

Cinstite vornice de casă  
Dșeu se te trăescă

Și balta-n trei se plesnescă,  
Când te vom căuta  
Să n'avem de unde te lua,  
De vreî se scii apriat  
Ți-om spune adevărat  
Că tinărul nostru crăișor  
Cu al vântului dor  
Pe acest loc órecând  
Cu aî sěi câțiva âmbând  
A zărit aci o ciută cuvântătóre  
Nu mută, ci grăitóre,  
Cu cisme roși încălțată  
Cu țundră négră-mbrăcată  
Mută, la cap mare  
Și-mbrobodită sub barbă tare.  
În curte ne lăsați  
Orî ciuta se ni-o dați!  
Vădu craiul și o flóre  
Intru a sa preumblare  
Vrea la dēnsa a se duce  
Ca n grădină s'o apuce  
Și-ar vrea ca se viețuéscă  
Și la mulți anî sě trăéscă  
Noî așa ne dăm solia  
Ca se ne iésă simbria:  
Merî în fundul cel de mėsă,  
Este un loc frumos gătit  
Spre al meü folos împēnat și-mpodobit  
Cu de tóte dăruiț;  
Stă și o ploscă de vin  
Și o năframă de in  
Ca buzele se ni le stergem  
Și uspetățî bine se mergem.

După acestea li se deschide pórta și cu iuituri întră în  
lăuntru.

Starostea mirelui intră în casă la mirésă, ér ceialalți nuntași — între cari și mirele — remân afară în curte. Intrând în casă starostea dice :

Dusuniam și am âmblat  
Până-n capul estu-i sat,  
Unde-i podul cel stricat;  
Podul se rupse cu noi  
Și-am cădút toti în năroiü,  
Pân de-acolo ne-am sculat  
Calea ni s'a astupat;  
Eși o babă scârbită,  
Spre a nost folos tocmită,  
Și ne spuse în gura mare  
De-mpërătésa cea mare.  
Noi aicea ne-am băgat  
Și pre dên's'a o-am aflat,  
Dar nu vë fie cu bănat,  
Că noi suntem soli împërătésçi  
Cu brănele voinicesçi,  
Cu curele husăresçi  
Și cu cisme cozăcesçi;  
Noi pe-mpërătésa o căutăm  
Că bună veste-i aducem:  
Al nostru tinër împërat  
Plin de minte și de sfat  
Pre noi ne-a mânat  
Din sat  
In sat  
Pre-mpërătésa s'o căutăm  
Și apoi lui se i-o dăm!

Starostea miresei raspunde :

Ne rugăm cu umilință  
Së ne dați îngăduință,  
Fiind că a noastră-i vina  
Dac'odată am dat mâna!

Starostea mirelui ȃice acum :

Al nostru tin r  mperat  
Cătră óste a strigat :  
Or   mp r tesa se i-o d ,  
Or  cu  stea-n loc se stă,  
No  avem c r i  
 i drept i  
Precum dumniav str  le vede i :  
De vre i să ne primi i,  
De grabă se ceti i.

Starostea miresei raspunde :

Le-a  ceti pe fa a,  
Dar -să cu alb t  ;  
Le-a  ceti pe dos  
Dar -s  ponihos !

Starostea mirelui ȃice :

Totu i, totu i,  
No   i d m c r i  
Să ne da  drept i,  
Cumcă no  aci am umblat,  
La olaltă-am făcut sfat,  
Ca-ntorc nd no  lin  
Să ne da i suta deplin !

Starostea miresei (lu nd un păhar de vin or  de  
vinars)  chin  astfel :

Să tr esc  cu sănătate,  
Să nu ma  cumperi bucate,  
Dar în t rg să te duci  
 i dela al ii s'aduci,  
S  a  plin în g b na ,  
Aduse dela ora ,  
S  a  plin pe sub p riete  
Aduse de sub g lete !

Starostea miresei mulțămesc în chipul următori :

Cinstite staroste de loc,  
Cu opincî de porc,  
Cu cușmă de miel,  
Cu botă de oțel,  
Noi drept îți spunem  
Că nici când nu-mblăm  
Joia 'n tîrg cu jocurile,  
Ci noi âmbălăm cu plugurile.  
Și sêmănăm bujorul,  
Și resare dropșorul,  
Ce se face făriniță,  
Sê trăesci bade, drăguță ;  
Sê trăesci, dar eu n'oi bea,  
Că nu-mî place holerca !

Starostea miresei :

De nu-iubeaer dumniata,ity Library Cluj  
Vor bea cestia de côlea !  
(arătând pe cei din casă.)

Starostea mirelui :

Noi n'am venit se bem,  
Nici sê mîncăm,  
Noi am venit în grabă se âmbălăm  
Și împêratului bună veste se-i aducem :  
Impêrătésa se ni-o dați,  
De nas se nu ne purtați  
Că imperatul vine,  
Sê nu vê cadă cu rușine !

Starostea miresei :

Inzădar âmblați p'aici  
Sê faceți ntre noi prici,  
Că după ce-mblați n'avem  
Și-mpêrătésa nu v'o dăm,



Fără v'om da o ciută  
Cuvântătóre nu mută.

Starostea mirelui eşind acum din casă în curte,  
unde se află mirele însoţit de nănaşi şi de alţi nuntaşi,  
dice :

Sciu că mult aţi asceptat  
Să mă vedeţi înturnat  
Dela tabără departe  
Necăpătând nici o carte.  
Eu acolo am âmblat,  
De-mpărătésa-am întrebat,  
Dar ei mi-au arétat o ciută  
Cuvântătóre, nu mută,  
Cu cisme roşi încălţată  
La cap cam biţată,  
Sub barbă îmbălţată;  
E în casă după mėsă  
Cu naframă de mėtăsă,  
Dacă vreţi se o vedeţi  
Haidaţi, nu vă îmbietţi!

Întră apoi cu toţii în casă, ér starostea mirelui  
dice aci următórele :

Orî mirésa ni o daţi,  
Orî cu noi nu vă jucaţi,  
Că suntem o óste mare  
De unde sórele resare,  
Că dacă ne-om supëra  
Noi pe voi v'om apuca  
Şi-n tindă v'om arunca  
Ér mirésa roşióră  
V'om prinde-o de sub suóră  
Şi-om da-o în mână la mire  
Se trăescă-n fericire.

După acestea închină miresei cu banî şi  
plécă cu toţii la cununiă.

*Cântarea înainte de cununie.*

Frunđuțiță mândră crétă  
Duminecă deminétă  
Mândru sóre a răsărit  
Dar mândra nu s'aú ivit;  
Ea, mirésă s'a gătit  
Și frumos s'a podobit  
Cu cunună de argint  
La biserică a pornit  
Și-n biserică a întrat  
Și la cununie a stat.  
Frunđuțiță trei masline  
Noi am fost la mânăstire  
Ce am vėđul ne-a părut bine:  
Eraú cununiță-n mėsă  
Dóuě mândre și frumoșe,  
Și a treia-n cap la mirésă.  
Una-n feșnic luminare  
Și un lánțer pe sub picioare  
Da ómení se-mbulzia-n spate  
Pe mėsă vedeam o carte  
Pe carte dóuě inele  
Și o cruce între ele.  
Pe cruce dóuě cununi  
Și la popa carte-n mână,  
Din carte popa cânta  
Și din gură cuvėnta:  
Place-ți mire mirésă?  
— »Place-mí popă, ca pita!«  
Frunďă verde de alămâie  
Iacă merg la cununie,  
Incă-mí iaú și iertăciune,  
Pare că mă duc la fune,  
Dela némurí dela tóte,  
Pare că mă duc la móрте,  
Dela frați, dela surorí,  
Pare că mă duc să morí.

Frunză verde neghiniță  
Să mărit'o copiliță,  
Frunză verde măgheran  
Mai puteai feti un an  
Să porți foi de măgheran  
Să-ți mai porți petelele  
Ca toate copilele;  
Petéua nu-i haină grea,  
Sufă vântul și o ié;  
Peteaua-i haină ușoră,  
Când o suflă vântul sboră

---

*După cununiă.*

S'aũ cununat. Pe drum cătră biserică și dela biserică înderept merg cântând. Musicanții dic cânteca gogeï, ér druscele cântă :

Iați goge o diua bună  
Dela tată dela mumă,  
Dela frați dela surori  
Dela grădina cu flori,  
Dela fir de bosuioc  
Dela fetele din joc,  
Cresceți flori și nu-nfloriți  
Că mie nu-mi trebuiți.  
Bosuiocul veștedesce  
Și pre mine mă jelesce.  
Ieși mama gogii  
In mijlocul uliții  
Și se rógă cătră sóre  
Sóre, sóre, frățióre,  
Ține sóre diua mare  
C'am o fică călătóre  
Și 'napoi neîntorcătóre,  
Preste munți, în alte curți,  
La părinți necunoscuți,

La surorî  
Făr de durerî  
Şi la fraţi  
Nechemaţi.  
Decând fica mi s'a dus  
Apă-n vase nu s'adus,  
Patul nu s'a aşternut  
Casa nu s'a măturat.  
En' eşî sócră mic'afară  
De vedî calul mirelui  
Cum vine de supêrat  
De trei ðile n'o mâncat  
Orî fênul e rogozos  
Orî mirele-i mânios;  
Orî iérba e rogozósă,  
Orî mirésa nu-î frumósă?  
Trageţi boi, trageţi nevoi,  
Că nu trageţi lemne gróse  
Că trageţi pe dómna vóstră.

Plânge gogie şi nu prea  
Că nu scii cine te ié,  
Că se scii cine te ié,  
Nici mâne n'ai tăcé.  
Ţipă grâu nu ţipa plévă  
Sê fie mire de trébă.

Drag de car cu şese boi,  
Ai mirelui numai doi,  
Inaintea boilor  
Este un cireş înflorit  
Dar nu-i cireş înflorit  
Că-i mirele-mpodobit.

Nu te supera mirésă  
Că te ducem la loc şes  
Un' se face grâul des

De mânâncă pită p'ales ;  
Te ducem de pe loc deal  
Un' se face grâul rar.

Și te gată gogio bine  
Că mirele s'o gătat  
Tot în haine de bumbac  
Și cu carul ferecat.

Ești afară sócră mică  
De te uită prin inel  
Cât îi el de frumușel  
Cu mirésa lângă el.

Nópte bună maica mea,  
Des p'aicí nu mi vedea,  
Că ție nu ți-a plăcut  
Să me veți âmbând prin casă  
Și se fim toți la o mėsă,  
Să ne veți pre toți lucrând  
Și la o mėsă prândind ;  
Tu mamă te-ai îndurat  
Fórte-reu m'ai streinat  
Departe la alte curți,  
La părinți necunoscuți,  
Unde nu cunosc pe nime  
Nici n'oi voroví cu tine.

*(Er' de cumva o duc în alt sat, adaug :)*

Am avut drăguț în sat,  
M'a cerut și nu m'ai dat,  
Că tu maică te-ai temut  
C'oi veni după 'mprumut,  
Și nu ți-l'oi da mai mult,  
Și m'ai dat în sat departe  
Să viu cu desagiil-n spate,

Cu desagii-mbăierați,  
Și cu ochii lăcrămați.

*Când merg cu carul:*

Sedeți fete pe gunoi  
Pân or' veni după voi  
Cu carul cu șese boi,  
Cu căruța cu trei cai  
Când or fi pascile-n maiu!

*Când intră cu mirésa pe pörtă în curtea mirelui.*

Nu te supera mirésă  
Că lași p'ai vostri acasă  
Că de a vrea Dđeu  
I-i vedé pre taică-teu,  
Și de a vrea Precestea  
I-i vedé pre maică-ta,  
Nu te supera mirésă  
Că mergi la sócră-ta acasă.

Deschide maică ușa  
Că îți aduc nevasta,  
Blidele ți le-a spála,  
Și-n casă ți-a mătura,  
Hórele ți le-a griji  
Holdele ți le-a plivi  
Viile ți le-a săpa  
Ajutor mult ea-ți va da. —

Diua bună, mamă bună,  
Iată-ți aducem o noră  
Să-ți ajute a lucra,  
Ți aducem ajutoriú,  
Ca se aibí la lucru sporiú

— Mulțemesc lui Ddeu  
Că mi-o plinit gândul meu,  
Mulțănesc și dumniavóstră  
Că mi-ați adusu-mi nevastă.

*Când duc mirésa cântă druscele :*

Cărăuș beut'ai vin?  
Nu mâna boii așa lin,  
Mână boii, bade, tare  
Se sosim în sat cu sóre  
Se ne vedă ómenii  
După ce-am bătut boii:  
După-o ruje din feréstră  
Dup'o dragă de nevastă,  
Dup'o ruje din grădină  
Dup'o dragă de copilă,  
Dup'o ruje scuturată  
Dup'o fată lăudată.  
De frumósă o vedem  
De harnică n'o sciem,  
Da v'om scóte-o a secera  
Și-om vedé-o ce-a lucra,  
Și-om duce-o a căpáli  
Și-om vedé-o ce a plăti.

Cātu-i lumea și țera  
Nu-i slujnică ca nora  
Că ea unde-o mână mere;  
Și simbrie nu maĩ cere,  
Ea se duce și desculță,  
Omenie de o dutcuță,  
Desbrăcată, sfârticată,  
Omenie nicĩ odată.

Eși afară măiculiță  
Ea-ți aduc o bivoliță

Mămuita dracului  
Umple dricul carului —  
— Draga tatii, mândră fată  
Să scii cum îi măritată  
Sedéuai la măta fată  
Și-ai trăi nemăritată,  
Și ți-ai purta fetia  
Ca popa vangelia.

---

Eū mă uit în jos și-n sus,  
Neamuri ca a mele nus  
De frumoșe, de-mbrăcate,  
De se miră șapte sate.

---

Frunță verde de pe cóstă.  
Frumoșă-i nevasta noastră,  
Nici-i veră călduroșă  
Nici-i iernă friguroșă,  
Fără cum e mai frumoșă.  
Ce mirésă avem noi  
Nu o-am da pe șese boi,  
Fie cât de frumoșei  
Nici că ni-am uită la ei!

---

Hori-ți fată horile  
Că dacă ti mărita  
Ai hori, nu-i cuteza,  
In casă de sócră-ta,  
In tindă de socru-teū,  
Afară de mutul teū,  
In poiată  
De cumnată  
Și nu-i hori nici odată.

---

Bucură-te sócră mare,  
Bucură-te și nu tare,



Nici-i fată, nici-i ladă,  
Numai inimă stricată;  
Nici-i fată, nici-i țol,  
Numai inimă cu dor!

Mână bade boii bine  
Nu ținea ochii la mine,  
Ochii mei îs mari cialăi,  
Și-or celui boii tăi,  
Și pe tine lângă ei,  
Nici cu boi bade, nu-i fi,  
Nici cu mine nu-i trăi!  
Țucu-vă de șese boi  
Și birisu d'ingă voi  
Și gurița cui vă mână  
Bucuros v'aș fi stăpână,  
Și gurița cui vă-ntornă,  
Bucuros v'aș fi eu dómna!

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Pentru doi ciologi de boi  
Aduseiū ciuma la noi;  
Când am fost la cununie,  
Norocul era-n câmpia  
Cu piperiū și cu tămâie,  
De mine n'a vrut se scie!

Ludovică draga mea  
Dac'a fi sócră-ta bună;  
Ia-o-n brațe ș'o adună;  
Dac'a fi sócră-ta rea,  
Mătură tinda cu ea,  
Și p'afară de-i putea!

Măgheran în cornul mesii  
Mândru plâng ochii miresii,  
Dar nu plânge ca unul  
C'acela sci ce-i dorul.

Mirele-i cu voiă bună  
Că mere de se cunună,  
Mirésa-i cu voiă rea  
Că-și înschimbă portuțul  
Și își lasă drăguțul,  
Și locul din ședătóre,  
Și drăguțul ca și-o flóre!

---

Mere-un voinic cu carul  
Să-și aducă amarul;  
Când e cólea cătră joí  
Duce-ar amaru-napoi,  
Ducel'ar dară nu póte  
C'a jurat până la mórte.

---

Nime-n lume nu se-nșélă  
Ca feciorul când se-nsórá ;  
Prinde patru boi la car  
Și-și aduce lui amar!

---

Nu te supëra mirésă  
Că aí mire ca și-un craiü  
In grădina lui-i raiü  
Și de fën și de mălaiü,  
Și casa ca și-o chilie  
Și-i mire de omenie,  
Până ce-a trăi badea  
Tu mălaiü nu-i cumpëra  
Baniü nu ți s'or ciunta.

---

Pogăniciul dela boi  
A cerut gură la noi ;  
Noi am đis că nu i-om da,  
El a đis că și-a lua.  
Pogăniciü cu péna lată  
Mână boii p'ângă baltă

Să se spele fetele  
Că-s negre ca iepele.  
— Feciorii-s ca bivoli  
Și-s înholbați ca smei.

---

Porumbrel cu porumbrele  
Pice-ți porumbrelele  
Să rămână numai spinul  
Să mă iubesc cu vecinul.

---

Poți mândră se lăcrămeși  
După binele ce-l pierși  
Care până tu-i trăi  
Mai mult nu li mai găsi ;  
Sărutăți părinții tăi  
Când te-i duce dela ei  
Și frumos le mulțămesc  
Pentru că te-au putut cresce,  
Dă-le dragă-o sărutare  
Și te rogă de iertare  
Pentru câte le-ai greșit  
Dragă, de când te-au făcut ;  
Și-i sărută, mândră dulce,  
Când îi pleca și ti duce  
Și te rogă de iertare  
Ca se nu te uite tare.

---

Săracile fetele  
Una, două, au noroc  
Da mai multe ard în foc ;  
Una-două au tignelă  
Da mai multe ard în pară.  
Copilă cu doi părinți  
Nu sili se te măriți,  
De-ai sci cum îi măritată  
Aș șede la măta fată,

De-ai sci cum îi cu bărbat  
N'ai sili la măritat;  
De-ai călca tot pe ducute  
Nu ți-a fi ca la măicuță,  
De-ai călca tot pe florinți,  
Nu ți-a fi ca la părinți.

---

Țucu-vă de șese boi  
Mândră fată duceți voi;  
Țucu-vă de șese boi  
Și birișul ce vă mână,  
Bucuros v'ași fi stăpână!

---

Țucu-vă de șese boi  
Măndre perini duceți voi  
Dar pe vârfu carulu  
Merge mama-amarulu.

---

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Eși afară socră mare  
Că-ți aducem noră tare  
Dar nu eși-n lepedeu  
C'acela pôte că-i rău;  
Ci eși c'o față de măsă  
Că-i tinără și-i frumósă!

---

*Când încungiură scaunul la casa mirelui:*

Dă-ne grâu nu ne da orz  
Că ni mirele frumos;  
Dă-ne grâu nu ne da plévă  
Că ni mirésa de trebă!

---

*La cină.*

Nănașul cântă după musică:

Socăciță, socăciță  
Socăciță vino-ncóce,  
Ce-ai făcut mie nu-mi place,

Curechiul e cu omide  
Și ni l'ai pus dinainte ;  
Urechiușa-ncornurată,  
Socăcița-i nespălată.

Socăcița răspunde :

Frunză verde de costreie,  
Cui nu-i place las se stee!

Nănașa :

Of! de luni și până joî  
Tot cu mâna prin țipoî  
Pentru doi grițarași noi!  
Of, sêracă socăciță  
Mult te-ai fript pentru-o groșiță  
De ar fi groșița de argint  
Te-ai mai frige cât te-ai fript,  
Dar grosita-i de aramă  
Tu te-ai fript fără de sémă! Hop!

Socăcița :

Nu mă ocări așa rău  
Că-s copilă din Bârgău,  
Nu-mi numêra banî d'aramă  
C'aceia n'aũ nici o sémă,  
Făr numără-mî banî de-argint  
C'aceia-s luați în rënd.

Nănașul :

Bine-mî pare, bine-mî pare,  
Că și eũ sunt nănaș mare,  
Am mai fost de două-ori  
Și-oî mai fi de nouê-ori!

Socăcița :

Of, sêracu nănașu,  
Tot închină și suspină

Și-i stă gândul la găină ;  
Da găina-i cucuiată  
In cămară încuiată,  
Adă cheia s'o descuiū  
Sē o daū nănașului,  
Sē o taie drept în două  
Sē ne facă parte și nouă,

Nănașa :

Nici asta nu-i așa  
Fără gura ta cea rea,  
Nici asta nu-i vîjită  
Fără gura ta rînjită ! hop !

*Când închină bucătăreasă găina :*

Am găină huhuiată  
Și-i închisă sub lăcată  
Adă cheia s'o descuiū  
Sē o daū nănașului.  
La nănașu-s patru boi  
Și-o turmă mare de oi  
Și-o pungă cu taleri noi  
Și mi-a da și mie doi  
Ia-ia-ia ! (aci-i arată găina)  
Dar nu ți-oī da,  
Până nu mi arēta  
Cureaua cu talerii  
Și se-mī numeri mie tri.  
Cine-i harnic de asta  
Ca se-mī pușce găina ?  
S'o-mpușce printre picióre  
C'acolo-i carnea maī môle ?

*După ce dă găina la nănaș, acela începe :*

Socăciță vino-ncóce,  
Ce-aī făcut nimic nu-mī place,

C'ai pus brânza subțirea,  
Vino-ncóce și ți-o ié,  
Plăcinta nu-i nici fățată,

Socăcița :

Am avut slabă zăgnată.

Nănașul :

Tăiețeei-s subțirei  
Poți prinde boii la ei,  
Găluscele-s mititele  
Poți sparge capul cu ele,  
Aitura-i prinsă bine,  
O póte bea orî și cine!  
Săracă găină albă,  
Bun'ai fost de astă trébă ;  
Săracă găină sură  
Erî erai pe după șură  
Și-amu ești cu banî în gură !  
Erî erai pe după casă  
Și-amu ești friptă pe mėsă.  
Socăcița ni frumósă  
Plăcinta nu ni brânzósă !

Socăcița :

Stați în loc boierî de frunte  
Că-i dus cu calul la munte  
Și-a da căluțului pinten  
Și-a veni cu brânza minten !  
Of, of, of și uf, uf, uf  
Tot cu brâză de burduf !

*Socăcița jucênd cu găina :*

Vai de mine cum m'aș duce,  
Puterea din mine fuge !  
Săracă găină sură  
Erî ai fost pe după șură  
Și-amu ești cu banî în gură ;

Erî ai fost pe după casă  
Și-amu ești friptă pe măsă.  
Sêracă găină smultă  
Popa-n gură ți se uită  
Preutésa te-ar mânca  
Numai de te-ar căpăta!  
N'oiu da-o la nănașa  
C'are pungă la pieptariu  
Și mi-a da numai grîțari  
Da oiu da la nănașu  
C'are plug cu patru boi  
Și-o pungă de taleri noi  
Și mi-a da și mie doi!

\ *Unul din ôspeți:*

Socăciță lungă-n dejte  
Carne-n ôle nu mai este;  
Socăciță lungă-n nas  
Carne-n ôle n'a ramas!

\ *Alt ôspe:*

Pentru-un blid de zamă acră  
Tótă diuă-n cioroflécă  
Pentru-un blid de chisăliță  
Tótă diua terferiță.

Socăcița:

Frunďă verde de saschiu  
Faceți-mi loc că eü viü  
Cu cocoșu ca focu  
Și l'oi da la nănașu,  
Cu găina ca para  
Și oi da la nănașa;  
Da n'oi da-o la nănașa  
Că nănașa-i cu brău lat  
Și punga și-o-a uitat;



Da oî da-o la nănaş  
Că nănaşu-i cu curea lată  
Şi cu punga-mbăierată  
Şi mi-a da taleri cu tórtă!

*Apoi închină găina așa :*

A nost tinăr împărat  
Diminătă s'o sculat  
Şi vecinii-o adunat  
Mândră gotcă şi-o puşcat  
In pădure sub un brad  
Şi-am venit cu ea prin Cluj  
Şi-am împenat'o cu ruji;  
Şi-am venit cu ea prin Téca  
Écă o-ai aici că-i gata;  
Şi-am venit pe la Luier  
Ecă-oai că-i pe tăieri;  
Şi-am venit pe la Budac  
Şi i-am pus saschiu în cap;  
Şi-am venit pe la Ruschiorî  
Şi-am împenat'o cu florî,  
Nănaşule, dragul meu,  
De nu cređi c'am fript'o eú  
Sé mé fac dómna n hinteú;  
Cu-atâta nu m'oî lăsa  
Şi mai réu m'oî blăstăma,  
De nu ți-am fript'o pe jar  
Sé mé fac vin în păhar;  
De nu ți-am fript'o pe foc  
Eú se mé fac bosuioc;  
Cu atâta nu m'oî lăsa  
Şi mai réu m'oî blăstăma;  
Sé mé fac păhar de vin  
Dumitale se-ți închin  
Şi se-mî trăesci nănaş mare  
Că nu-i casă c'a dumitale:  
Pe la uşi  
Tot florî de ruji

Prin ferești  
Tot flori domnesci  
Pe cuiere trandafir  
Pe mėsă cupă de vin  
Dumitale se-ți închin.

*Alta când duc găina friptă la nănași:*

Faceți-mi un pic de cale  
Să mă duc la nunu mare  
Că tot închină și suspină  
Și-i stă gândul la găină.  
Dar nice eă n'am dormit  
Că am fost la iegărit  
Cu pușcuță subsuoră  
Și pușcaiă o gălicioră,  
Gălicioră de pe mare  
Num'o fost pėnósă tare  
Și tare m'am istrăduit  
Până ce o-am ciupelit.  
Da o-am putut și lăsa  
S'o ciupelesci dumniata  
Că nu-i găină-mpėnată  
Nici nu-s pene de sub vatră,  
Nici flori  
De pe cuptori  
Că-i din munții roditori  
C'am âmblat din munte-n munte,  
Mă dore pe sub genunche.  
Și-am âmblat din munți în munți  
Mă dore pe sub genunți.  
Și-am âmblat din pisc în pisc  
Mă dore pe la buric.  
Și-oă da-o la nunul mare  
Că îi punga plină tare  
Că sėraca nănașuță  
Ea n'are num'o dutcuță.  
Că punga nunului mare  
Este plină főrte tare

Că-i făcută de anglie  
Și-mi va da talerii mie  
Și-apoi dacă mi-i-a da  
Ciapsă mândră mi-oî lua,  
Că de când m'am măritat  
Ciapsă mândră n'am purtat,  
Fără una carmanjie  
Și cu cincî degete viie ;  
Dar sëracul mirele  
Mândre-i fie dîlele,  
Frunđă verde lemn uscat  
El tare s'a supërat  
Că asta-i hodă de pe tëu  
Së o pușce tot mereu,  
Da ea-i hodă di pe vale  
Se o pușce-ntre picióre  
Că găina-i ouătóre  
Că-i cu ou-ntre picióre  
De nu cređi na-o și veđi  
Că-i găină ciupelită  
Și cu banî trebe plătită.

Starostea mirelui strigă :

Socăcița miresii  
Sede-n fundul grădinii  
C'o mână de aluat  
Și cuptoriul tot îi spart  
Prin podele  
Veđi la stele  
Prin podlaș  
La inimaș  
Nu-i modru s'avem sălaș.

Nănașa :

Socăciță vino-ncóce  
Ce-ai făcut nimic nu-mi place,  
Bucatele-s nesărate  
Nici-s fierte nici undate !

Socăcița :

N'am avut lemne uscate  
Că-s pădurile departe.

Nănașa :

Nici îs fierte nici îs fripte !  
Ce ni le puî dinainte ?

Socăcița :

N'am avut lemne pălite  
Că-s pădurile oprite !

Nănașa :

Socăcița nu-i frumósă  
Nici plăcinta nu-i brânzósă !

BCU Cluj / Centrul Socăcița / Library Cluj

Dar iertați preçum a fost  
Bine că n'a fost de post  
Că-i de mult de astăvéră  
De când mă bag în cămară !

Nănașu :

Socăciță vino-ncóce  
Ce-ai făcut nimic nu-mi place

Socăcița :

Oi sêracilor țipoî  
Eû din unu-aș face doî ;  
Oî sêracile lipî  
Eû din una-aș face trii !

Vornicul :

Oi sêrace mutalău

Ce nevastă ți-am dat eu  
Nu plătesce capul tău!

*Socăcița arătând găina :*

Séracă găină albă,  
Bună-ai fost de astă trébă ;  
Tu de mult ai cărcăit  
Și de asta n'ai gândit!

Vornicul :

Socăciță stăi pe loc  
Că n'ai nimică la foc  
Num'o oluță cu scrob  
Și una cu apă rece,  
Socăciță, ce-i direge?

Socăcița :

Busuioc de pe cuier  
Avem nănaș c'un boier,

Satiricul :

Cu ochii ca la hoher!

Vornicul :

Socăciță lungă-n póle  
Ni-ai furat carnea din óle!  
Socăciță hai încóce  
Ce-ai făcut nimic nu-mi place,  
C'ai făcut nesce toșmagi  
Numai cu boii se-i tragi  
Și-ai făcut nesce lășcuțe  
Să le duci pe teleguță!

Socăcița :

Frunză verde de costree  
Cu-i nu-i place las' se stee!

*Cum cantă la nunți cu păharul în mană?*

Păhărelu-i cât un cuiu,  
Cum îl puî la gură nu-i!

---

Acest păharuț l'oî bea  
Să sciū că mâne-oî zăcea,  
Și ăsta l'oî înghiți  
Să sciū că mânî oî muri.  
D'acésta l'oî bea de-a dușcă  
Să sciū c'oî muri de pușcă!

---

Așa ȃic vecinele  
Că io-mî béu găinile  
Da io de m'oî mânia  
Și cocoșul mi l'oî bea!

---

Fiți prietini cu voiă bună  
Până suntem împreună  
Că dacă ne-om despărți  
Dȃeū sci ce-a mai fi,  
Care pe unde-om trăi.

---

Săracii prietiniî mei  
Cum mă veselesc cu ei!

---

Să trăescă nănașu,  
Pentru dēnsu-i libovu;  
Să trăescă nănașu,  
Pentru dēnsa-i dragostea!

---

Cine vrea se nu mai móră  
Țină glaja subsuóră,  
Și cine vrea se trăescă  
Plosca se n'o părăsescă.

---

Horincuță-n glajă négră  
Cum te béú lumea mi dragă;  
Horincuță-n glajă verde  
Cum te béú mi se mai șede.

---

Glaja gólă  
Mě omórá,  
Glaja plină  
'Mí dă hodină.

---

Dragu-mi păharu plin  
Badea tiněr nu bētrân;  
Și mi drag păharul ras  
Badea tiněr nu rēmas.

---

Frunďă verde din cărare  
Sě trăesci nănașă mare  
Sě porți pene de păuni  
Sě botezi și se cununí, Library Cluj  
Sě porți flori de celea verđi  
Sě cununí și se botezi!

---

Nuna mare  
Nebunare  
Tot botéză și cunnă  
Și pânză nu mai adună  
C'o cară-n crișmă ca la móră  
Tot cu cupa subsuóră.

---

Oi sěrace ciung uscat  
Ce copilă-ai căpătat,  
Oi sěrace ciung pârilit  
Ce copilă-ai celuit!

---

Vai de mine bine stă  
La grădina cea cu pomi  
La mėsă cu vre-o doi domni,

La grădinața cu pome,  
Și la mésa cea cu dómne,  
La grădina cea cu iérbă  
La mésă ómenī de trébă,  
La grădina cea cu florī  
La mésa cu domnișorī  
U iu-iu-iu iu-iu!

Vai de mine multe sciū  
Mult mă mir unde le țiū!  
In poiată sub lopată  
Incuiate cu lăcată,  
Și scot una câte-odată,  
Câte-odată când și când  
Cându-mī vine badea-n gând.

*Cum strigă cinstea?*

Ho, o țiră dragii mei  
Nu vė oprim dela berī  
Nici de la mănăcări  
Fără pentru vre-o dóuē cuvinte  
Sė ne înțelegem unii cu alții  
Ca frații,  
Gazda casei cinstesce casa  
Masa  
Și mai tare fețele dumniavóstră,  
Cu un prânz bun de bucate  
De bune socăcițe gătate  
Curechiū  
Sė vė ungeți pe la urechi  
Țipoī de grău curat  
Cum Ddeū ni i-a dat,  
Plăcințele, scoverdele  
Dați toți cu mánile-n ele,  
Carne friptă  
Apoi opărită



Atâta s'a fript  
Până sângele prin ea a eşit  
Tremurări se mâncaţi  
Numai se nu tremuraţi  
Brânză de oi  
Mulsă pe dinapoï,  
De trei ciobani  
Moşocani  
Cu bâtele strêmb  
Cu căţelele carne  
Din sbice pocnia  
Brânza se făcea,  
Câte flori pe munte  
Atâtea oi de multe  
(respund nuntaşii: se dee Ddeu!)

După aceea fêtul meü  
Acest gazdă cu minte  
Fiind om cu minte  
După ce îmbucă odată  
Ar bea de două ori;  
După ce îmbucă de două ori,  
Ar bea de nouă ori,  
Daţi o bute de rachiă crăescă  
Gazda cască se trăescă  
(Se trăescă!)

Bute cu trei cercuri  
Se bem până miercuri,  
Fiind butea vênătă  
Se bem până Sâmbetă;  
Butea e adusă de un Braşovean  
Ardelean  
Cu căruţa fórte ferecată  
Cu teiü bine legată,  
Avea cincă cai albi  
Cu ruda doi;  
Intr'o di de véră  
De loc eşa din curte afară;  
Alba de sburdată

Maî curund cădea  
De cât pornia ;  
De este cineva la mėsă  
Ca se mulțămescă  
Bine ; érá de nu :  
Eü am traistă de a băga  
Și copii acasă de a căra.  
(Tot mulțam !)  
Érá bun ajunsul  
Jupâne căpitane  
Cu ósteă dumitale  
Bine că te-a adus Dđeü  
Pe locul  
Cu norocul  
In o mie de cėsuri bune  
Gazda nostru anume  
Se-i đicem pe nume  
N. N.  
Ne maî cinstesce casa și mėsă  
Dar maî vėrtos pe jupănesă mirėsă  
Cu o solie tare frumósă  
Se o porțe sánătósă  
Si cu o mie de bani de argint  
Toți aici în mână-mi sunt  
Ca se-și cumpere jupânul mire caî sburdați  
Ca domniî, cu ochelari învėțați,  
Caî albuți  
Cu pinteni la genunți  
Sėü đis maî bine lulea  
Sė ședă la foc cu ea !

*Inchinarea pomului.*

Cinstiți meseni,  
Care stați la mėsă sfințită  
Dela raiü venită  
Fiți buni și din vorbe încetați  
Și pucintele cuvinte ascultați,

Sânătos, pom frumos  
Mândru și mănos,  
Mănos ca véra  
Roditor ca tómnă  
Pe la póle poleit  
Pe la mijloc zugrăvit  
In numele domnului numit.  
Acela e domnul mare  
Care cóce grâul cu rēcóre  
Și uscă fênul cu sóre.  
Acest pom galbin  
Dintr'un vêrf de paltin  
Care eî l'aũ adus  
Din dealul cu dorul  
De unde resare bujorul;  
Din șesurile cu iérba  
Unde doî cosași cosia,  
Și iérba nu mai scădea.  
Dar trece o haită de nevestă  
Ea nu se tacă și se trecă  
Fără strigă :

Hîși tu ruică păsăruică  
Cu un firuț de bosuioc  
Dumneđeũ le dé noroc  
Dđeũ se dee și la curțile dtale  
Nănaș mare :

Șepte plugurî cu câte cincî cai  
Dece coștee de mălaiũ  
Patrudecî de vacî cu lapte  
Și p'atâtea, ba de trei orî p'atâtea capre.  
Dđeũ se dee belșug în țeră  
Tot cu grăũ și cu sēcără  
Sě avem ce lucra la véră;  
Dđeũ se dee sě se pornescă văile  
Sě se noiescă morile,  
Sě macine găzdaciî  
Sě se sature sěraccii,

Că găzdacii aũ sãmãnat  
Și sêracii aũ lucrat.  
Jupâne nãnaș mare  
Ce fãgãduesci la finii dtale ?  
Doi boi înjugați  
Doi cai înhãmați  
Și-o scrófã fãtãtore  
Și-o vacã mulgãtore  
Și óiã cu miel creș  
În tot anul se botezi,  
Ce a da Ddeũ!  
Ddeũ dã multe vremi schimbãtore  
Iérna omët și frig  
Véra cald și p'o plóia din luna lui maiũ  
N'ãi dta atãta galbinĩ se daĩ!  
Deci gãndesce și fãgãduesce  
Și pe finii dtale alegãduesce,  
Cã de nu te-i gãndi  
Și finii alegãdui  
Eũ pomul l'oi zgãtai  
Și turtele tóte or sãri.  
Cãci turtele-s cu miere  
La nãnașa pe plãcere  
Și de nu-i veĩ da  
Eũ pomulũ l'oiũ scutura  
De turtele tóte or pica;  
Cãci pomu-i cu mac  
Și la nãnașa-i e drag.  
Jupâne nãnaș mare  
Sê te faci cu vóia bunã  
Cu un pom dela finii dumnitale,  
Cinstea micã, voia marc,  
Sãnãtos se fie cine-l are,  
Și se trãescã acum finii dumitale  
Pomul se-l închinãm  
Și amu deplin se o închiem!

*Iuituri la nunți.*

Ié séma cumnate bine  
Că iaî sora d'ingă mine  
Cu dênsa se trăesci bine !  
De-oî vedé că trăesci rău  
Mai mare voinic sunt eū  
Inapoî ca se țî-o iéu

---

Jócă fina cu finu  
De tremură pămêntu ;  
Jócă finul cu fiva  
De se tremură casa.

Mulțămesc la măicuța  
Că mi-o umplut lăduța  
De haîne ca mêtasa  
Și de jolgiū și de bumbac  
Și m'o dat după om drag !

---

O cunună, draga mea,  
De aș sci că te fac spre bine  
Te-aș tot face până mâne ;  
De-aș sci că te fac spre rău,  
Mai bin' te-aș țipa-n părău  
Și-aș ședé la tatăl meū !

---

Sêracile moine late  
Cum mărită mute-nflata,  
Sêracile moine lungi  
Cum mărită mute-n dungî,  
Sêracă moșie mare  
Scóte duda din unghiare !

---

Hop, hop, hop,  
Nănașu-i sciop

Lelea-i surdă,  
Badea-i orb!

---

Bucură-te sócră mare  
Că-ți aduc pieptănătore,  
Pe unde te-a pieptâna  
Șepte anī nu te-a mânca  
Fără tot ti văieta!

---

Bucură-te tu mirésă  
Că bâta-i pe grindă-ncasă  
Și-i cioplită-n patru dungī  
Cât īs spatele de lungī,  
I-i cioplită și-i pălită  
După spate curuită.

---

Bucură-te sócră mică  
Că-ți remâne loc  
In joc  
Și cărare  
Pân' la vale  
Și scaun în ședătore!

---

Cât mă uit p'aici prin casă  
Nu vĕd ochī ca la mirésă  
Mititeī și cinășei  
Jócă lacrămile-n ei.

---

Miresuca cu cunună  
Sĕ cunósce c'a fi bună,  
Cămașa pe dĕnsa sună.  
— Ei nicī măsa n'o fost rea,  
Număi ea de ar fi așa!

---

Copiliță ce am fost eū  
Vrednic'am fost în hinteū,

In hinteū cocie verde  
Că acolo mi-se şede  
Să âmbli cu cépsă crétă,  
Să béu cafei deminéţă.

Cumnăţele dragul meū  
Nu-mī purta soruca rēū  
Că te-a bate Dumneđeū ;  
Că de a şi greşi vre-odată  
O sărută şi o iértă  
Că-i minte copilărescă,  
Nu póte se nu greşescă.

Bine-i fetiī, până-i fată  
De-a mână-n trei đile-odată ;  
Fata dacă se mărită  
I-i cu inimuţa friptă.

Sé te joc până ce-i nuntă  
C'apoi jocul Ńi se ciuntă.

Sună, sună-n codru sună,  
Şi ce sună nu-i minciună  
Chişlegile-s tērg de ţeră  
Ce cumperī nu poŃi da érá ;  
Chişlegile-s tērg bătut  
Ce cumperī nu-i de vëndut ;  
Chişlegile-s liturgie  
Ce cumperī al tēū se fie !

Uiu, iu, nănaşule  
Sucesce-Ńi musteţele  
Sărută nevestele ;  
Le sucesce cât de bine,  
Mē sărută şi pe mine.

Vai de mine bine mi  
Nu sciũ mãne cum mi-a fi?  
Dar și mãne mi-a fi bine  
C'or fi oile la mine  
Și-oĩ mânca urdã și caș  
Și m'oĩ da dupã nãnaș.

Supãratu-s nu mẽ las  
Nu fac voiã la pismaș.  
Sãracĩ cãntecele mele  
Drãgãlașe îmi sunt ele;  
Dragĩ îmi sunt a le cãnta,  
Rẽu mẽ tem cã le-oĩ uita;  
Dragĩ îmi sunt a le hori,  
Rẽu mẽ tem cã le-oĩ jeli;  
Dragĩ îmi sunt a le tot ñice  
Rẽu mẽ tem cã le voiũ plãnge!

BCU Cluj / Central University Library Cluj  
Tãtãișe ca și-a mea  
Intr'un tãrg nu poĩ vedẽ:  
Ochiũ și sprãncenele  
Scrisã-s cu condeele,  
Pe frunđuța nuculuĩ  
Pe sãma frãtiuculuĩ.

